

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MƯỜNG LÁT
TỈNH THANH HÓA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 04 /2019/HS-ST

Ngày : 28/02/2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MƯỜNG LÁT, TỈNH THANH HÓA

Với hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- chủ tọa phiên tòa ông: Quách Văn Th

Các hội thẩm nhân dân:

1. Bà Hà Thị Th
2. Ông Trần Anh V

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Ông Lê Văn Ch - Thư ký Tòa án nhân huyện Mường Lát, tỉnh Thanh Hóa.

Đại diện viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Lát tham gia phiên tòa: ông Hà Văn C - Kiểm sát viên sơ cấp

Hôm nay, ngày 28/02/2019 tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Mường Lát, tỉnh Thanh Hóa mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 02/2019/TLST-HS ngày 28/01/2019, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số: 04/ QĐXXST- HS, ngày 14/ 02/2019 đối với bị cáo:

Họ và tên : Sùng A Gi, sinh năm 1997; Nơi sinh : Huyện Phù Y, tỉnh Sơn La; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: Bản Trung Th, xã Mường L, huyện Mường L, tỉnh Thanh Hóa; Nghề nghiệp: Trồng Trọt; Trình độ văn hóa: Không biết chữ ; Con ông: Sùng A Th, sinh năm 1976 và bà: Lý Thị D, sinh năm 1977; Bị cáo có vợ : Mùa Thị X, sinh năm 1998; vợ chồng có 02 con lớn nhất sinh năm 2013 và nhỏ nhất sinh năm 2015; Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú” từ 23/ 11/2018 đến nay, có mặt tại phiên tòa.

** Người bị hại:*

1. Anh Sùng A T, sinh năm 2001 (đã chết); Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Bản Trung Th, xã Mường L, huyện Mường L, tỉnh Thanh Hóa

** Người đại diện hợp pháp cho người bị hại:*

1. Ông Sùng A Ch, sinh năm 1979 (bố của bị hại Sùng A T); Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Bản Trung Th, xã Mường L, huyện Mường L, tỉnh Thanh Hóa

* *Người bào chữa cho bị cáo:* Ông Nguyễn Ngọc Kh, sinh năm 1984 ; nghề nghiệp: Trợ giúp viên pháp lý; nơi công tác: Chi nhánh số 1, thuộc trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước, tỉnh Thanh Hóa.

* *Người phiên dịch cho bị cáo:* Anh Sùng A Gi, Sinh năm: 1996; nghề nghiệp: Lao động tự do; trú tại : Xã Chiềng C, huyện Mường L, tỉnh Sơn La.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đêm ngày 13/10/2018, Sùng A Gi sinh năm 1997 mang theo súng kíp tự chế đi vào khu rừng thuộc bản Trung Th, xã Mường L, huyện Mường L để săn thú rừng, đi được khoảng 400m (bốn trăm mét) thì thấy trước nhà anh Sùng A T, sinh năm 2001 ở cùng bản có người soi đèn pin ra tín hiệu chờ để cùng đi săn. Gi biết đó là Sùng A T do trước đó đã cùng nhau đi săn thú nhiều lần. Khoảng 20 giờ 20 phút cùng ngày Sùng A Gi và Sùng A T đi đến nơi có thú rừng hay ăn quả cây, mỗi người canh một cây cách nhau khoảng 100m (một trăm mét) để chờ bắn thú rừng. Đến khoảng 23 giờ cùng ngày Sùng A Gi quay lại khu vực của Sùng A T nhưng không thấy T và nghĩ T mệt nên về trước. Sùng A Gi tiếp tục soi thú rừng ăn quả để bắn, khi soi đèn đến khu vực có nhiều phiến đá lớn, nhỏ khác nhau phát hiện trên khối đá cách khoảng 06m (sáu mét) có điểm sáng, Sùng A Gi nghĩ đó là ánh mắt thú rừng. Gi dùng súng kíp tự chế lên ngắm và bắn vào điểm sáng, rồi đi lên kiểm tra thì thấy anh Sùng A T đang nằm hấp hối, trên trán T chảy nhiều máu, Sùng A Gi vào ôm lấy Sùng A T nhưng đã tử vong rồi đi về nhà báo cho bố, mẹ và ban quản lý xã Trung Th, huyện Mường L.

Khám nghiệm hiện trường: Có nhiều phiến đá lớn nhỏ khác nhau, nhiều cây rừng, bụi rậm, tại phiến đá có vị trí tọa độ $20^{\circ}23'5''$ vĩ độ Bắc; $105^{\circ}6'4$ kinh Đông, trên mặt đá hướng Tây Nam có nhiều vết mề bề mặt đá không rõ hình dạng nằm rải rác từ độ cao từ 1,5m đến 02m, chiều hướng các vết từ Tây Nam hướng Đông Bắc tính từ dưới lên. Tại mặt Tây Nam của thân cây có nhiều vết rách, thủng lớp vỏ, phía cuối vết rách phát hiện một mảnh kim loại màu sẫm đen không rõ hình kích thước 0,4cm x 0,3cm, vị trí cách gốc cây 1,8m.

Khám nghiệm tử thi:

* *Nạn nhân Sùng A T:* Các dấu vết chính và nguyên nhân tử vong; Tử thi trong thời kỳ co cứng; Vết thương thủng, khuyết, rách tổ chức da, cơ, xây xước da tại vùng mặt; Tụ máu dưới da đầu vùng giữa trán; Khuyết xương hộp sọ, rách màng cứng; Tụ máu dưới màng cứng bán cầu đại não trái; chảy máu lan tỏa màng mềm bán cầu đại não trái; dập não.

Tại kết luận giám định pháp y số: 2187/GDPY-PC54, ngày 30/10/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa kết luận nguyên nhân chết là: Tụ máu não, dập não.

**Về trách nhiệm dân sự:*

Ngày 15/10/2018, bị cáo Sùng A Gi và anh Sùng A Ch (bố đẻ của người bị hại Sùng A T) đã thoả thuận bồi thường cho những người bị hại, đại diện hợp pháp của người bị hại anh Sùng A Ch số tiền 75.000.000đ (bảy mươi lăm triệu đồng) và chi trả toàn bộ tiền mai táng phí. Anh Sùng A Ch không có yêu cầu bị cáo Sùng A Gi bồi thường , nên Hội đồng xét xử không xem xét.

**Về vật chứng:* Cơ quan CSĐT Công an huyện Mường L đã thu vật chứng 01(một) khẩu súng kíp tự chế, báng súng làm bằng gỗ, nòng súng làm bằng sắt, tổng chiều dài cả báng súng và nòng súng là 125cm; 01(một) khẩu súng kíp tự chế, báng súng làm bằng gỗ, nòng súng làm bằng sắt, tổng chiều dài cả báng súng và nòng súng là 107cm(một trăm hai mươi lăm xentimet); 01 túi nilon màu trắng bên trong chứa 01 (một) dị vật màu xám đen là kim loại hình cầu đường kính 0,5cm .

Tại cáo trạng số: 04/CT-VKS-ML ngày 26/01/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường L, truy tố bị cáo Sùng A Gi về tội “ Vô ý làm chết người ”, theo khoản 1, điều 128 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố hành vi của bị cáo Sùng A Gi

Nên đề nghị Hội đồng xét xử :

- + Về tội danh: Tuyên bị cáo Sùng A Gi phạm tội “ Vô ý làm chết người”.
- + Áp dụng điều luật: Khoản 1, điều 128; điểm b, điểm r, điểm s, khoản 1, điều 51; điều 65 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.
- + Về hình phạt: Đề nghị xử phạt bị cáo Sùng A Gi từ 15 tháng đến 18 tháng tù cho hưởng án treo.
- + Về bồi thường dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử ghi nhận sự thoả thuận giữa bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại.
- + Về vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết theo pháp luật.

Tại phiên tòa người bào chữa cho bị cáo Sùng A Gi thống nhất về tội “ Vô ý làm chết người” theo khoản 1, điều 128 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Nhưng đề nghị Hội đồng xét xử áp điểm b, r, s khoản 1 và khoản 2, điều 51; điều 65 Bộ luật hình sự; xử bị cáo Sùng A Gi từ 18 đến 24 tháng tù cho hưởng án treo. Bị cáo Sùng A Gi nhận tội, không thay đổi bổ sung gì thêm, không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện kiểm sát và lời nói cuối cùng của bị cáo xin lỗi gia đình của người bị hại, đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo một mức án thấp nhất để bị cáo sớm quay về đoàn tụ cùng với gia đình, người thân và trở thành công dân có ích cho xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Mường L, điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường L, kiểm sát viên, Hội đồng xét xử, Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa trong qua trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Sùng A Gi, người bào chữa ông Nguyễn Ngọc Kh, người đại diện hợp pháp cho người bị hại ông Sùng A Ch không có ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng đã thực hiện đều đúng quy định của pháp luật.

[2] Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Sùng A Gi khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung mà Cáo trạng đã nêu, phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, lời khai người đại diện hợp pháp người bị hại và lời khai những người làm chứng, cùng chứng cứ khác có trong hồ sơ: Biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, tập bản ảnh, biên bản khám nghiệm tử thi, kết quả giám định pháp y tử thi của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh Thanh hóa, thể hiện: Khoảng 19 giờ, ngày 13/10/2018 Sùng A Gi và Sùng A T mang theo súng kíp tự chế đi vào khu vực rừng thuộc bản Trung Th, xã Mường L, huyện Mường L để săn thú rừng, mỗi người canh một gốc cây cách nhau 100m (một trăm mét), khoảng 23 giờ cùng ngày Sùng A Gi quay lại gốc cây của Sùng A T soi đèn pin đến khu vực có nhiều phiến đá lớn, nhỏ khác nhau tìm thú rừng, lúc này đèn pin của Sùng A Gi chiếu vào kính đèn pin của Sùng A T đang đội trên đầu không bật đèn sáng. Gi nghĩ đó là ánh mắt thú rừng giờ súng kíp tự chế lên bắn. Hậu quả làm anh Sùng A T tử vong, đã phạm vào tội “Vô ý làm chết người” theo khoản 1, điều 128 Bộ luật hình sự 2015 , sửa đổi bổ sung năm 2017.

Theo quy định tại khoản 1, điều 128 Bộ luật hình sự năm 2015, thì “ Người nào vô ý làm chết người, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm”

Hành vi của bị cáo Sùng A Gi đã vi phạm vào điều 10 của Nghị Định số:167/2013/NĐ-CP, ngày 12/11/ 2013 của Chính Phủ về “quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội, phòng chống tệ nạn xã hội...”.

Như vậy, cáo trạng truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường L, tỉnh Thanh Hóa là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định pháp luật.

Xét tính chất của vụ án là rất nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp tới sức khỏe, tính mạng của con người. Hành vi dùng súng kíp tự chế đi săn thú rừng của bị cáo gây hậu quả nghiêm trọng bắn chết 01 người, bị cáo nhận biết được dùng súng kíp tự chế đi săn bắn là nguồn nguy hiểm rất cao, lại trong đêm tối, mắt thường khó quan sát, nên khi nhìn thấy kính đèn pin của Sùng A T bị cáo nhầm tưởng đó là ánh mắt thú rừng đã dùng súng bắn đúng vào trán, hậu quả làm chết 01 người. Tuy hành vi phạm tội bị cáo ngoài ý muốn nhưng hậu quả đã xảy ra để lại đau thương cho người khác và xã hội, hậu quả gia đình mất đi người thân, làm ảnh hưởng đến trật tự an toàn xã hội trên địa bàn huyện Mường L nói riêng và địa bàn tỉnh Thanh Hóa nói chung.

Để đấu tranh phòng ngừa tội phạm và lập lại trật tự an toàn xã hội, phòng chống tội phạm cần phải xử phạt nghiêm để cải tạo, giáo dục bị cáo có ý thức tuân theo pháp luật đồng thời để giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung.

[3] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo: Bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự, sau khi phạm tội bị cáo tự thú khai báo hành vi phạm tội, quá trình điều tra, tại phiên tòa thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường thiệt hại và khắc phục hậu quả; có hoàn cảnh gia đình khó khăn có xác nhận chính quyền địa phương, là người dân tộc thiểu số, không biết chữ, bị cáo là lao động chính của gia đình, tuổi đời còn trẻ lại đang nuôi con nhỏ, người đại diện hợp pháp cho người bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Vì vậy cần áp dụng điểm b, r, s khoản 1, điều 51 Bộ luật hình sự là tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo và bị cáo không chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Với tính chất, hậu quả, nhân thân của bị cáo nhưng cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mới có đủ thời gian để bị cáo cải tạo, rèn luyện trở thành công dân có ích cho gia đình và xã hội.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Gia đình bị cáo Sùng A Gi và gia đình bị hại, người đại diện hợp pháp của người bị hại tự thỏa thuận bồi thường thiệt hại với nhau, không có yêu cầu bị cáo bồi thường gì khác, nên Hội đồng xét xử không xét.

[5] Về vật chứng của vụ án: Đối với 01(một) khẩu súng kíp tự chế, báng súng làm bằng gỗ, nòng súng làm bằng sắt, tổng chiều dài cả báng súng và nòng súng là 125cm; 01(một) khẩu súng kíp tự chế, báng súng làm bằng gỗ, nòng súng làm bằng sắt, tổng chiều dài cả báng súng và nòng súng là 107cm; 01 túi nilon màu trắng bên trong chứa 01 (một) dị vật màu xám đen là kim loại hình cầu đường kính 0,5cm, là vật chứng của vụ án, cấm lưu hành và không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

[6] Về các vấn đề khác: Hiện nay phong tục, tập quán của một số đồng bào dân tộc thiểu số, cụ thể là dân tộc H'Mông hay tự chế súng kíp để săn thú rừng có tính sát thương rất cao là vi phạm quy định của pháp luật. Hội đồng xét xử kiến

ngành cơ quan, đơn vị có chức năng, thẩm quyền nhất là Cơ quan Công an huyện Mường L, Công an các xã, thị trấn tuyên truyền, vận động nhân dân không chế tạo, vũ khí thô sơ, vật liệu nổ, công cụ hỗ trợ... để sẵn bắn thú rừng.

[7] Xét về phần án phí và quyền kháng cáo: Theo quy định tại điểm đ, khoản 1, điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội khóa 14, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; bị cáo được miễn án phí HSST và có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Sùng A Gi phạm tội “Vô ý làm chết người”.

Áp dụng: Khoản 1, điều 128 ; điểm b, điểm r, điểm s khoản 1, điều 51; điều 38 của Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt : Sùng A Gi 15 (mười lăm) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Về bồi thường trách nhiệm dân sự: Hội đồng xét xử không xem xét.

Về vật chứng: Căn cứ khoản 1, điều 47 Bộ luật hình sự; điểm c, khoản 2, điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015; Tịch thu tiêu hủy với 01(một) khẩu súng kíp tự chế, báng súng làm bằng gỗ, nòng súng làm bằng sắt, tổng chiều dài cả báng súng và nòng súng là 125cm; 01(một) khẩu súng kíp tự chế, báng súng làm bằng gỗ, nòng súng làm bằng sắt, tổng chiều dài cả báng súng và nòng súng là 107cm; 01 túi nilon màu trắng bên trong chứa 01 (một) dị vật màu xám đen là kim loại hình cầu đường kính 0,5cm. Số vật chứng này hiện đang quy trữ, bảo quản tại Chi cục Thi hành án huyện Mường L, theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 26/ 01/ 2019.

Về án phí: Áp dụng điểm đ, khoản 1, điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội khóa 14, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; Miễn tiền án phí Hình sự sơ thẩm cho bị cáo Sùng A Gi.

Trường hợp bản án quyết định được thi hành án theo quy định tại điều 2 luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 luật Thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện tại điều 30 luật thi hành án dân sự.

Án xử sơ thẩm công khai bị cáo Sùng A Gi, Người đại diện hợp pháp của người bị hại anh Sùng A Ch có mặt, có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hóa;
- Sở Tư pháp tỉnh Thanh Hóa;
- VKS nhân dân huyện Mường L;
- VKS nhân dân tỉnh Thanh Hóa;
- Cơ quan CSĐT Công an huyện Mường L;
- Chi cục THADS huyện Mường L;
- Bị cáo Sùng A Gi;
- Người đại diện hợp pháp bị hại;
- Hồ sơ Thi hành án Hình sự;
- Lưu Hồ sơ vụ án.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Quách Văn Th

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hóa;
- Sở Tư pháp tỉnh Thanh Hóa;
- VKS nhân dân huyện Mường Lát;

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

- VKS nhân dân tỉnh Thanh Hóa;
- Cơ quan CSĐT
Công an huyện Mường Lát;
- Chi cục THADS huyện Mường Lát;
- Bị cáo Sùng A Giồng;
- Người đại diện hợp pháp bị hại;
- Hồ sơ Thi hành án Hình sự;
- Lưu Hồ sơ vụ án.

Quách Văn Thành